



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන් වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුමා කිහිප හැටිකට තනහිදෙන්ව ගෙදෙනවා ඇත. සෑම හොර බඩුවක් ගමනක් වෙත තිබී සම්බන්ධතොත් ඔහුට විරුධිව පැමිණිලිගන්ව ගෙදෙනවා ඇත. සැඟවීම් හිරකාරයින් අල්ලීමට තැනි හිරගෙවල්ලට ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුමාගෙන් ඉල්ලීමකුණයි.

ලුණුබැඳියාව පිටින්නා අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන් වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුමා කිහිප හැටිකට තනහිදෙන්ව ගෙදෙනවා ඇත. සෑම හොර බඩුවක් ගමනක් වෙත තිබී සම්බන්ධතොත් ඔහුට විරුධිව පැමිණිලිගන්ව ගෙදෙනවා ඇත. සැඟවීම් හිරකාරයින් අල්ලීමට තැනි හිරගෙවල්ලට ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තුමාගෙන් ඉල්ලීමකුණයි.

WANTED BY THE POLICE.

HETTIANI KORANELIA; charged with voluntarily causing grievous hurt with pestle at Mahawila on September 5, 1897; is a Sinhalese of the Demalagattara caste; religion, Buddhist; occupation, cinnamon-peeler; age, 25 years; height, 5 ft.; make, stout; complexion, dark; nose, ordinary; mouth, wide; teeth, regular; eyes, large, black; hair, black, tied in a big knot; wears goatee beard; has scalls in the eyes; birthplace, Mahawila in Bentota-Walallawiti korale; general residence, Mahawila in Bentota-Walallawiti korale; Bondupitiya in Pasdun-Walallawiti korale; haunts, Uva District; is unmarried; brother, Sawneriya of Mahawila; uncle, Kalinga Nadoris; father, Hettiani Tambiya, who is in jail; is well known to the Vidane Arachchi of Pahalgamhaya and Police Officers of Mahagoda and Pahalgamhaya. The Police Magistrate of Balapitiya has issued warrant No. 17,063 for his arrest.

Appu Sinho alias Hanudege Soisa; charged with using counterfeit notes at Morahella on or about November 24, 1897; is a Sinhalese of the Fisher caste; religion, Buddhist; occupation, estate contractor; age, about 40 years; height, about 5 ft. 4 in.; make, stout; complexion, dark brown; nose and mouth, ordinary; has two front teeth of the upper jaw projecting, long; eyes, brown; hair black, tied in a knot; wears full beard and moustaches; birthplace, Panadure in Western Province; general residence Morahella in the Uduwagampattu, Kadawata korale; haunts Hapugastenna and Ratnapura in Bambarabotuwa; is married to Julihamy; has no children; living at Morahella in the Uduwagampattu of Kadawata korale; cousin, Nambirallage Appuhamy; is well known to Appuhamy, Gan-arachchi of Morahella. The Police Magistrate of Ratnapura has issued warrant No. 14,048 for his arrest.

STOLEN.

ON June 6, 1898, from Waverley House at Union place, Slave Island: 4 rabbits (1 brown with very long hair, 1 black and white with long hair, both doe rabbits, 1 black and white with short hair, and the other slate colour and white with short hair). Owner, J. A. Simpson Scarcroff.

On June 19, 1898, from the owner's house at Galle Face Cottage: 1 serge coat, 1 silver chain, 1 silver watch, 1 meerscham pipe, 1 serge trousers and waistcoat, 1 serge coat. Owners, A. G. Martin and E. V. Bulforts.

On June 20, 1898, from the owner's compound at Kew road, Slave Island: 2 pairs of earthenware flowerpots (1 pair round and the other pair square), colour light green, painted with blue and pink flowers. Owner, Henry Ferdinands.

MISSING.

ON June 9, 1898, from the Volunteer range at Karakanhewage, Hambantota: 2 wooden posts (one of satin wood and the other of ubberiya wood), 12 to 14 ft. in length and 6 in. square. Owner, Lieutenant H. de C. Carson, Ceylon Volunteers.

NOTICE.

KOLAMBAGE JANDORISA, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,367 of November 6, 1896, has been arrested

Suduhakuruge Ranso, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,534 of June 3, 1898, has been arrested.

පොලීසියට ඔනෑකරණ අය.

කම, හෙව්ටියානි කොරනෙලියා; මොහු වසී 1897 ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 5 වෙනි දින මෝල්ගම කින් බලවත්ලෙස තුවාලකලාය කියා ජ්‍යෙෂ්ඨාචාර්යවරයෙකු කරණුලාබ සිටියි. ජනිත, සිංහල; කුලය, දෙමල ගත්තර; අගම, බුබාගම; රක්ෂාව, කුරුදුකැලිය; වයස, අවුරුදු 25යි; උස, අඩි 5යි; ශරීරය, තරයි; පාට, කළුයි; නතයේ, සාමාන්‍යයි; කට, පලලයි; දත්, පෙලට ඇත; ඇස්, රලාකුයි, කළුයි; ඉසකෙස්, කළුයි, කොණ්ඩේට ලොකුවට බැඳ ඇත; රුවුල, එළුරුවල; ඇස්වල්, වනවි ඇත; උපත් ගම, වලවිකෝරලේ බොත්තොට මහවිල ගනගම; බොහෝසෙයින් පදිංචි ස්ථානය, බෙන්තොට, මහවිල, වලවිකෝරලේ, බේදුලු පිටිය, පස්දන් වලවිකෝරලේ; නොසෙක්විට ගැල සෙන තැන්, උච්චලාය; අවිවාහකයා; සහෝදරයා, මහවිල සවිනේරියා; මාමා, කලකිය නයෙරියේ; පියා, හෙව්ටියානි නම්බියා (හිරේ දූතව); මොහුට පහල ගමන පිදන අරමුණින්, මහතොට සහ පහල ගමන පොලීස් මුලාදකින් පිද හොදාකාර දුකුම් ඇත. බලවිටියේ පොලීස් නඩුකාරතුමා අංක 17,063 දරන වරෙන්තුව මොහුට අල්ලවීමට පිටකර ඇත.

කම, අප්පුසිංසො, නොහොත් ගමිදගේ සොයියා; මොහු වසී 1897 නොවැම්බර් මස 24 දින ගරිසේදි ගොර හෝටලට පාවිච්චිකලාය කියා ජ්‍යෙෂ්ඨාචාර්යවරයෙකු කරණුලාබ සිටියි. ජනිත, සිංහල; කුලය, කරවේ; අගම, බුබාගම; රක්ෂාව, වතු කොන්ත්‍රාත්කාරයා; වයස, අවුරුදු 40 පමණ ඇත; උස, අඩි 5යි, අඟල් 4ක් පමණ ඇත; ශරීරය, තරයි; පාට, කළුවට හුරුයි; නාසේ සහ කට, සාමාන්‍යයි; උඩුකක්කේ ඉස්සරක දත් දෙකක් දිගම නෙරවාලා ඇත; ඇස්, දුඹුරුයි; ඉසකෙස්, කළුයි, කොණ්ඩේට බැඳලා ඇත; උඩුරුවල සහ රුවුල සම්පූර්ණව ඇත; උපත් ගම, බස්නාහිර පලාතේ පානදුරේ; බොහෝසෙයින් පදිංචි ස්ථානය, කඩවතකෝරලේ උඩුවගමපත්තුවේ මොරකෙල්ල;

வொடென்பிவி வாவசென வுன, விடுரவொடுவெ டபுதல்
 வுனவ ஸல ரன்வழர்; விவாக ஸ்திரி, ச்சுலிதாமி; டுரலொர்
 வுன; பஃசீவி ஓன்னை, ஹவ்வை ஹீரலே ருடிவமி
 வன்வெலி வொரலேலே; வசென, வமிகீரலுலொ
 டுரலுலாமி; வொதுவ வொரலேலே டுரலுலாமி. வமி ஈர்
 வீபிவ ஹோடூகார டுதுவி ஈக. ரன்வழர் வொலீசீ
 ஹாரகூப வசென ஈக 1,404 டுரல வொரன்வெலி
 டுலீலிவி பிவகர ஈக.

ஹாரகூப ஹர்வ்வ செடிவா.

1898 ஹலு ச்சுலி வச 6 வெலி டின ஹோபிசுலீ
 விசீயே ஹுலிவன் வெலீசீவெலி வெலீசீலி ஹலு
 வெடிர்வ: ரவி வாவொ 4வ் வினமி, வகெவ் ரஹ டுலு
 வாவெ, வொவொவ டின வமிசீலீ ஈக; வகெவ் ஹப வ
 ஹு டாவெ, டின வமிசீலீ ஈக, டெவ்வவ வுது ஹவ்வ
 வகெவ் ஹப வஹ ஹு டாவெ, ஹாவ வமிசீலீ ஈக; டெவ்வ
 லிவ வலீலுலீலே வாவ வஹ ஹு டாவெ, ஹாவ வமிசீலீ
 ஈக. டெவ்விகூர்வா, சீ. டி. சிவீசவன் சீவொடெர்வ.

வகி 1898 ஹலு ச்சுலி வச 19 வெலி டின வொலீசீ
 வொலீசீவெலி டெவ்விகூர்வா வொ வெடிர்வ: ஹர்வீ
 டி, சீ டெவ்வலீ டி, சீ டெவ்வலீ டி, டெவ்வலீ டி, டெவ்வலீ டி
 வொலீசீ வவ்வ டி, ஹர்வீ ஹலிவ வ்வ ஹ
 ஹர்வீ வவ்வ, ஹர்வீ ஹர்வீ டி. டெவ்விகூர்வா, சீ. சீ.
 வாவின் வஹ சீ. சி. வலீலுலிவீ.

வகி 1898 ஹலு ச்சுலி வச 20 வெலி டின ஹோபிசுலீ
 விசீயே ஹீ டெவ்வலீ வகெவ் டெவ்விகூர்வா வொ வு
 வின் வலீலுலிவீ ஹலிவீ 2டி, வக வலிவ்வீ வலு
 வஹ டெவ்வலீ டி, வாவ, ஹொலுலாவீ, விலீ வ
 வாவ. வலீலுலிவீ வவ்வலீ டி. டெவ்விகூர்வா, ஹர்வீ
 ச்சுவாவீ.

வாவீலெவ்வ செடிவா.

1898 ஹலு ச்சுலி வச 18 வெலி வ்வவ்வ
 வ்வவ்வ வெலுலாவீ 2டி டெவ்வலீ: டெவ்வலீ
 14வ வவ்வ டின வஹ டெவ்வலீ 1வ வவ்வலு ஹுவ
 டெவ்வலீ. டெவ்விகூர்வா, லுலாவீ வெலுலாவீ
 டெவ்வலீ டெவ்வலீ வவ்வலீ சி. சி. டெவ்வலீ.

டெவ்வலிவீ.

1896 ஹலு வொலுலு வச 6 வெலி டின ஈக
 1,367 டுரல வொலுலு டெவ்வலி வவ்வலே
 வ்வலிவீ செடிவா டெவ்வலிவீ டெவ்வலிவீ
 செடிவா.

வகி 1898 ஹலு ச்சுலி வச 3 வெலி டின வொலுலு
 1,534 டெவ்வலிவீ டெவ்வலி வவ்வலே
 வ்வலிவீ வ்வலிவீ டெவ்வலிவீ செடிவா ஈக.

பொலீஸ் அலிகாரிகள் பிடிக்கத் தேடும் ஆட்களின் விவரம்.

கெற்றி ஆனிகொறவெறியா, மகவிலலா என்னுமி
 டத்தில் கஹ ம: (வ) புரட்டாசுலீ 10 டு, வலக்கை
 யால் வொலுலெவ்வ படுகாயப்படுத் திவ்வ எவக் குற
 குசாட்டப்பட்டவன், சிவ்வவவன், டெமலகத் தற சாதி,
 புத்த சமயி, கறுவாப்பட்டை பதவம்பண்ணுவொன்,
 வயசு-வலு, உயரம்-அடி 10, கொழுத்த தேகம், கருவ
 லிம், சாதாரணமான குக்கு, அகலமான வாய், ஹூ
 வான் பற்கள், பெரிய கறுப்புக் கண்கள், ஹூ பெரிய
 கொண்லையாய்க் கட்டப்பட்டகறுப்பு மயிர், ஆட்டு
 வசபோன்ற தாடியுண்டு, செலி அல்லது குஷ்டரோக
 ம் கண்கள்: (வ), பிறந்த இடம் - வலவீறிகோறவீ
 பெல்டொட்டையில் மகவிலலா என்னுமிடத்தில், பொது
 வாய்த் தற்குமிடம்-வலவீறிகோறவீ பெல்டொட்டை
 யில், மகவிலலா என்னுமிடத்திலும் பல் டம் வலவீ
 றிகோறவீயில் பொண்டிற்றியா என்னுமிடத்திலும்,
 ஹூசாடுமிடங்கள்-ஹூவாக் குறிசீசி, சடங்கு முடியாத
 வன், சகோதரன் - மகவிலலா விலிருக்கும் செவ்வலியா,
 மாமன்-வலிவ் மடோலிஸ், தகப்பன்-மறியற்சாவீயில்
 ருக்கும் கெற்றி ஆனிய தம்பியா, பகலகமகாயாலிலிருக்கு

ம் விதாவி ஆராச்சிக்கும் மகா கொலையிலும் பகலகம்
 காயாலிலுமிருக்கும் பொலீஸ் ஆபீசர்களுக்கும் இவ
 நன்றியும் தெரியும். இவ்வண்ணப்பிக்க வலப்பிட்டியாவ
 லிருக்கும் பொலீஸ் லீதவான் விட்டிருக்கிற விருத்திலக்
 கம் கஹகஹ.

அட்புகிளுலோ அல்லது கஹடுகே சௌய்சா, மொ
 றகெலயில் கஹகஹ ம: (வ) கார்த்திகைம: 2சு டு
 திகதி யளவில் கள்ளநோட்டிகள் பாவித்தானனைக் குற
 குசாட்டப்பட்டவன், சிவ்வவவன், மீன்பிடி சாதி, புத்த
 சமயி, தொழில்-எஸ்ரெம் ஹூப்பந்தக்காரன், வயசு-ஹ
 குறைய 30, உயரம்-ஹக்குறைய அடி 10 அங்குலம் ச,
 கொழுத்த தேகம், கருவையான சயில லிம், மூக்கும்
 வாய்கு - சாதாரணமானவகன், மேல்தொடையில் இர
 ண்டி பற்கள் வெவ்வயே லீண்டிருக்கிற து, சயிலலிம் க
 கள், கொண்லையாய்க் கட்டப்பட்ட கறுப்பு மயிர், லி
 ஹந்த மீசையுற் தாடியுண்டு, பிறந்த இடம்-மெல்மா
 காணத்தில் பாணதறை என்னுமிடத்தில், பொதுவாய்
 த்தற்குமிடம் - உலவகம்பற்று கவத்தகோறவீயில்
 மொறகல என்னுமிடத்தில், ஹூசாடுமிடங்கள்-பம்ப
 பொத்துவாவில் கப்புக் ஹூயும் இரத்தினபுரியும், கு
 லீகாரியைய சடங்கு முடித்திருக்கிறுன், பிண்டுகளில்
 லை, கவற்றகோறவீயில் உலவகம்பற்று வில் மொறகெ
 ல என்னுமிடத்தில் சீவிக்கிறுன், மச்சான்-நம்ஹலகே
 அப்புக்காமி, மொறகெலயில் ருக்கும் அப்புக்காமி கான்
 ஆராச்சிக்கு இவ்வை நன்றியும் தெரியும். இவ்வண்ணப்பிக்
 க இரத்தினபுரியிலிருக்கும் பொலீஸ் லீதவான் விட்டிரு
 குக்கிற விருத்திலக்கம் கஹகஹ.

திருடப்பட்டது.

கஹகஹ ம: (வ) ஆனிய ஶ டு, கொம்பனித்தெரு
 பூனியன் பிளேசில் "வேவள்ளி கஹி" லிருந்து: குழி
 முயல் ச, (க) லீண்ட மயிலையுடைய கயிலிம், (க)
 லீண்டமயிலையுடைய கறுப்பும் வெவ்வயும், இரண்டி
 மெண்முயல், (க) கட்டை மயிலையுடைய வெவ்வயு
 ஹ் கறுப்பும், மற்றது கட்டைமயிலையுடைய நகை
 லிம். சொந்தக்காரன், டெ. எ. சிம்சன் லுக்கேலு.

கஹகஹ ம: (வ) ஆனிய ஶ கஹ டு, கொல்வெஸ் கொ
 ட்டெசில் சொந்தக்காரனுடைய விட்டிலிருந்து: சேர்சு
 கோட் க, வெவ்வளிச்சகிலி க, வெவ்வளி கஹகாரம் க,
 மீர்சாம் பயிப் (சஹ்வான்) க, சேர்சு கால்சட்டையு
 யெல்கோட் ஹும், சேர்சு கோட் க. சொந்தக்கார
 ன், எ. ஶீ. மாட்டின், ஶ. வி. பல்வோட் ஶ.

கஹகஹ ம: (வ) ஆனிய ஶ 20 டு, கொம்பனித்தெ
 ரு கிபு ரேட்டில் மண்ணுற் செய்யப்பட்ட பூபோச்சிக
 ள் சோடு 2, ஹூ வட்டமும் மற்றது சதுரங்கும
 னது, லீலமும் ஹர் வர்ண லிறமுமான பூக்கள் பிற்
 தாரித் த வெண்மைபான பச்சைநிறமுடையவைகள். சொ
 ந்தக்காரன், கெற்றி வெர்மனன் ஶ.

காணமற்பொனது.

கஹகஹ ம: (வ) ஆனிய ஶ கஹ டு, அம்மாந்தொட்டை
 கறக்கன்லீகாயில் வலவீறியர் மேலுலிலிருந்து: மு
 க்கப்புக் 2, ஹூ முலிகாரமரம் மற்றது உபெரிய
 மரம், லீளம் அடி 2.5 கசு க்கு, சதுரங்கம் அங்குலம்
 க. சொந்தக்காரன், லிபினனது எச். டி. சி. கார்சன்,
 சிலோன் வலவீறியர்.

அலிவித்தல்.

கொலம்பகே ஜன்டொறியா, கஹகஹ ம: (வ) கார்த்தி
 கைம: 2 டு திகதியைக்கொண்ட கஹகஹ ம: இலக்கப்
 பத்திரிகையில் பிரசித்தம்பண்ணப்பட்ட இவன் பிடிக்க
 ப்பட்டான்.

சதுகக்குறகே ஹன்சு, கஹகஹ ம: (வ) ஆனிய ஶ கஹ
 டு திகதியைக்கொண்ட கஹகஹ ம: இலக்கப் பத்திரிகைய
 ல் பிரசித்தம்பண்ணப்பட்ட இவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

Police Office,
 Colombo, June 27, 1898.

L. HOLLAND,
 for J. D. MASON,
 Acting Inspector-General of Police.